TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN LƯƠNG SƠN** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 01/2021/QĐST - DS	*Lương Sơn, ngày 08 tháng 01 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 31 tháng 12 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 24/2020/TLST – DS ngày 19 tháng 10 năm 2020

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng

Địa chỉ: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, TP Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Đăng Thành – Cán bộ của Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng theo văn bản ủy quyền số 602/2020/UQ – VPB ngày 01/3/2020.

- Bị đơn: 1/ Ông Chu Viết Chung – sinh năm 1977

2/ Bà Phùng Thị Mai – sinh năm 1979

Đều ĐKHKTT tại: Xóm Cời, xã Tân Vinh, huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Phùng Thị Mai là ông Chu Viết Chung

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 **Về nghĩa vụ trả nợ** : Ông Chu Viết Chung và bà Phùng Thị Mai phải có nghĩa vụ trả cho ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng số tiền là 948.352.533

đồng (Chín trăm bốn mươi tám triệu, ba trăm năm mươi hai nghìn, năm trăm ba mươi ba) đồng, trong đó nợ gốc là 424.282.665 đồng và nợ lãi là 524.069.868 đồng.

Kể từ ngày 01/01/2021, ông Chu Viết Chung và bà Phạm Thị Mai còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi cho Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng theo mức lãi xuất thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ số 6525386 ngày 21/03/2016 cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ.

Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay, thì lãi suất mà anh Chung và chị Mai phải chịu theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của VPBANK

2.2. **Về xử lý tài sản thế chấp**: Sau khi anh Chung và chị Mai thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ thì Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng phải giải chấp tài sản thế chấp, trả lại Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất số N498696, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00711 QSDD/H311QĐ/UB do UBND huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình cấp ngày 30/12/1998 đứng tên ông Chu Viết Chung.

Trường hợp ông Chu Viết Chung và bà Phùng Thị Mai không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ số tiền nêu trên thì VPBANK có quyền yêu cầu Thi Hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp theo hợp đồng số 269 ngày 17/3/2016, là Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa số 207, tờ bản đồ 146 – dIII, diện tích 1236m^2 (Trong đó đất ở là 400m^2, đất vườn là 736m^2) có địa chỉ: Xóm Cời, xã Tân Vinh, huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình. Theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số N498696, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00711 QSDD/H311QĐ/UB do UBND huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình cấp ngày 30/12/1998 đứng tên ông Chu Viết Chung, để thu hồi khoản nợ.

Tài sản gắn liền với đất là 01 ngôi nhà cấp 4, 01 tầng, diện tích 70m^2

Sau khi phát mại tài sản mà không đủ trả nợ cho khoản vay thì anh Chung, chị Mai vẫn phải tiếp tục chịu trách nhiệm trả nợ cho VPBANK đến khi hoàn thành đầy đủ nghĩa vụ trả nợ theo hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ đã ký với VPBANK.

3. Về án phí: Ông Chu Viết Chung và bà Phùng Thị Mai phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm với số tiền là 20.225.000 đồng (Hai mươi triệu, hai trăm hai

mươi lăm nghìn đồng). Hoàn trả lại cho Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng 16.000.000 đồng (Mười sáu triệu đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Sơn theo biên lai số 0002655 ngày 19/10/2020.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành àn theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND H. Lương Sơn;
- Chi cục THA H. Lương Sơn;
- Các Đương sự;
- Lưu HS vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Nguyệt

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LƯƠNG SƠN
TỈNH HÒA BÌNH

Số: 01/2021/QĐST - DS

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lương Sơn, ngày 08 tháng 01 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 31 tháng 12 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 24/2020/TLST – DS ngày 19 tháng 10 năm 2020

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng T

Địa chỉ: Số 89 L phường L, quận Đ, TP Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Đăng Th – Cán bộ của Ngân hàng Ttheo văn bản ủy quyền số 602/2020/UQ – VPB ngày 01/3/2020.

- Bị đơn: 1/ Ông Chu Viết Ch– sinh năm 1977

2/ Bà Phùng Thị M – sinh năm 1979

Đều ĐKHKTT tại: Xóm C, xã T, huyện L tỉnh H.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Phùng Thị M là ông Chu Viết Ch

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 **Về nghĩa vụ trả nợ** : Ông Chu Viết Ch và bà Phùng Thị M phải có nghĩa vụ trả cho ngân hàng T số tiền là 948.352.533 đồng (Chín trăm bốn mươi tám triệu, ba trăm năm mươi hai nghìn, năm trăm ba mươi ba) đồng, trong đó nợ gốc là 424.282.665 đồng và nợ lãi là 524.069.868 đồng.

Kể từ ngày 01/01/2021, ông Chu Viết Ch và bà Phạm Thị M còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi cho Ngân hàng T theo mức lãi xuất thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ số 6525386 ngày 21/03/2016 cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ.

Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay, thì lãi suất mà anh Ch và chị M phải chiụ theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của VPBANK

2.2. **Về xử lý tài sản thế chấp**: Sau khi anh Ch và chị M thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ thì Ngân hàng T phải giải chấp tài sản thế chấp, trả lại Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất số N498696, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00711 QSDD/H311QĐ/UB do UBND huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình cấp ngày 30/12/1998 đứng tên ông Chu Viết Ch

Trường hợp ông Chu Viết Ch và bà Phùng Thị M không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ số tiền nêu trên thì VPBANK có quyền yêu cầu Thi Hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp theo hợp đồng số 269 ngày 17/3/2016, là Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa số 207, tờ bản đồ 146 – dIII, diện tích 1236m^2 (Trong đó đất ở là 400m^2, đất vườn là 736m^2) có địa chỉ: Xóm C, xã T, huyện L, tỉnh Hòa Bình. Theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số N498696, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00711 QSDD/H311QĐ/UB do UBND huyện L, tỉnh Hòa Bình cấp ngày 30/12/1998 đứng tên ông Chu Viết Ch, để thu hồi khoản nợ.

Tài sản gắn liền với đất là 01 ngôi nhà cấp 4, 01 tầng, diện tích 70m^2

Sau khi phát mại tài sản mà không đủ trả nợ cho khoản vay thì anh Ch chị M vẫn phải tiếp tục chịu trách nhiệm trả nợ cho VPBANK đến khi hoàn thành đầy đủ nghĩa vụ trả nợ theo hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ đã ký với VPBANK.

3. Về án phí: Ông Chu Viết Ch và bà Phùng Thị M phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm với số tiền là 20.225.000 đồng (Hai mươi triệu, hai trăm hai mươi lăm nghìn đồng). Hoàn trả lại cho Ngân hàng T 16.000.000 đồng (Mười sáu triệu đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Sơn theo biên lai số 0002655 ngày 19/10/2020.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị

cưỡng chế thi hành àn theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND H. Lương Sơn;
- Chi cục THA H. Lương Sơn;
- Các Đương sự;
- Lưu HS vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Nguyệt